

Celine Dion, Le P'tit Renne Au Nez Rouge

[The Little Red Nosed Reindeer]

Quand la neige recouvre la verte Finlande
Et que les rennes traversent la lande
Le vent dans la nuit
Au troupeau parle encore de lui

(When the snow covers up the green Finland
And that reindeers cross the land
The wind in the night
To the herd still speaks about him)

On l'appelait Nez Rouge
Ha comme il etait mignon
Le p'tit renne au nez rouge
Rouge comme un lumignon

(We were calling him Red Nose
Ha he was so cute
The little red nosed reindeer
Red like a snuff)

Son p'tit nez faisait rire
Chacun s'en moquait beaucoup
On allait jusqu'a dire
Qu'il aimait boire un p'tit cou

(His little nose was making laugh
Everyone was laughing a lot about it
We even said
That he loved drinking a bit)

Une fee qui l'entendit
Pleurer dans le noir
Pour le consoler lui dit

(A fairy heard him
Crying in the night
To comfort him she said
"Come to the paradise tonight")

Comme un ange Nez Rouge
Tu conduiras dans le ciel
Avec ton p'tit nez rouge
Le chariot du Pere Noel

(Like an angel Red Nose
You'll drive in the sky
With your little red nose
The Santa Claus' sledge)

Quand ses freres le virent d'allure aussi leste
Suivre tres digne les routes celestes
Devant ses ebats
Plus d'un renne resta baba

(When his brothers saw him have a so beautiful allure
Following very dignified the roads of the sky
Facing his revels
More than a reindeer were absolutely amazed)

On l'appelait Nez Rouge
Ha comme il etait mignon

Le p'tit renne au nez rouge
Rouge comme un lumignon

(We called him Red Nose
Ah he was so cute
The little red nosed reindeer
Red like a snuff)

Maintenant qu'il entraine
Son char a travers les cieux
C'est lui le roi des rennes
Et son nez fait des envieux

(Now that he pulls
His sledge across the skies
It's him the king of reindeers
And his nose make others envious)

Vous fillettes et garçons
Pour la grande nuit
Si vous savez vos leçons
Des que sonnera minuit

(You girls and boys
For the great night
If you know your lessons
As soon as will ring midnight)

Ce petit point qui bouge
Ainsi qu'une étoile au ciel
C'est le nez de Nez Rouge
Annonçant le Pere Noel
Annonçant le Pere Noel
Annonçant le Pere Noel

(This little dot that moves
Like a star in the sky
It's the nose of Red Nose
Announcing Santa Claus
Announcing Santa Claus
Announcing Santa Claus